

DYMO[®]

LabelManager 210D+

Brugervejledning

Copyright

© 2021 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Alle rettigheder forbeholdes. Rev. 6/21

Ingen dele af dette dokument må gengives eller overdrages i nogen form eller på nogen som helst måde eller oversættes til et andet sprog uden foregående skriftligt samtykke fra Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Varemærker

DYMO og LabelManager er registrerede varemærker i USA og andre lande. Alle andre varemærker tilhører de respektive indehavere.

Indhold

5 Om din nye etiketmaskine

5 Produktregistrering

5 Sådan kommer du i gang

5 Tilslutning til strømmen

5 Isætning af batterier

6 Tilslutning af strømadapteren (ekstraudstyr)

6 Isætning af etiketkassetten

6 Første gang du bruger etiketmaskinen

7 Introduktion til etiketmaskinen

7 Tænd-sluk

7 LCD-display

8 Navigationstaster

8 STORE BOGSTAVER

8 Shift

8 NY

8 Tilbage

8 Menu

8 Annuller

9 Udskriv

9 Formatering af etiketten

9 Skift skrifttypestørrelse

9 Ændring af skrifttypebredden

9 Tilføjelse af typografier

10 Tilføjelse af typografier for rammer og understregning

10 Fremstilling af etiketter med to linjer

10 Justering af teksten

11 Brug af spejlvendt tekst

11 Tilføjelse af specialtegn

11 Tilføjelse af symboler og tegnsætningstegn

11 Tilføjelse af Clip Art

12 Tilføjelse af internationale tegn

12 Fremstilling af etiketter med fast længde

12 Brug af etiketmaskinens hukommelse

12 Lagring af en etiket

13 Åbning af gemte etiketter

13 Vedligeholdelse af din etiketmaskine

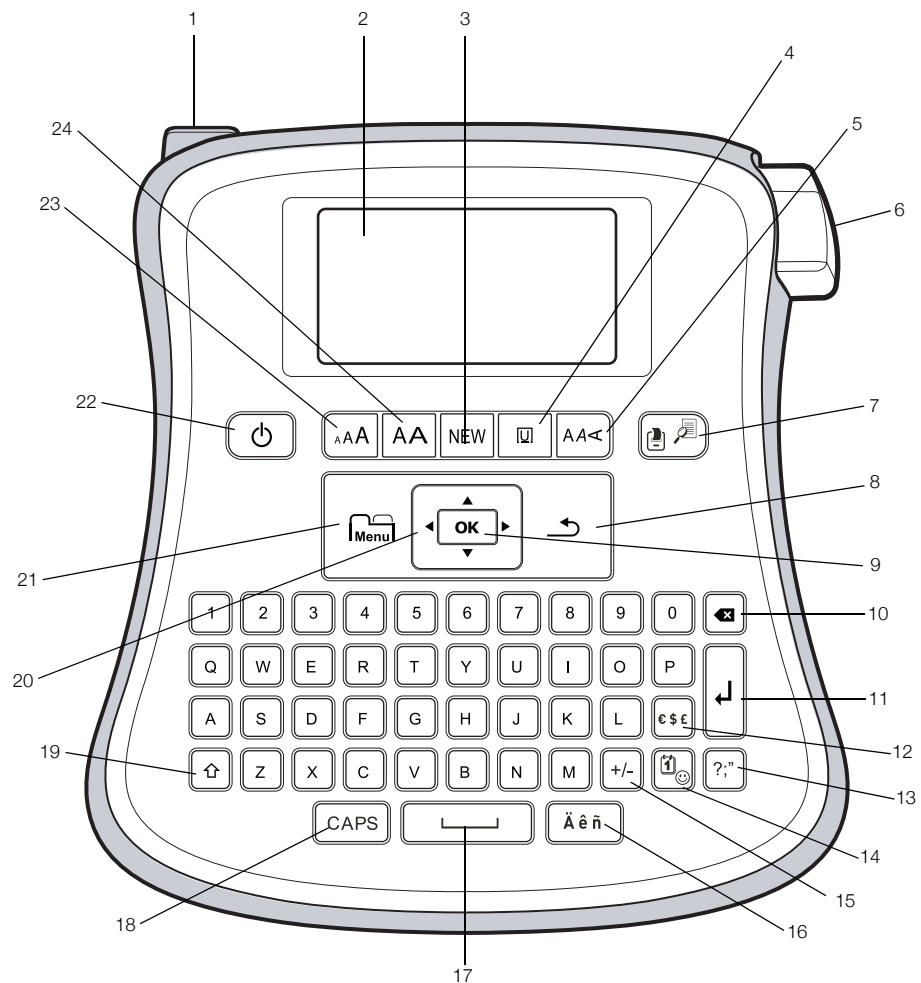
14 Fejlfinding

15 Symboler

16 Clip Art

17 Miljøoplysninger

17 Elektrisk mærkeeffekt



Figur 1 DYMO LabelManager 210D+ etiketmaskine

- | | | |
|--|----------------------|----------------------------|
| 1 Strømstik | 9 OK | 17 Mellemlinjestast |
| 2 LCD-display | 10 Tilbage | 18 STORE BOGSTAVER |
| 3 Ny etiket | 11 Retur | 19 Shift |
| 4 Understregning/bokse | 12 Valuta | 20 Navigation |
| 5 Typografi | 13 Symboler | 21 Menu |
| 6 Afklipperknap | 14 Clip Art | 22 Til/Fra |
| 7 Udskriv/Forhåndsvisning af udskrift | 15 Matematik | 23 Skriftstørrelse |
| 8 Annuller | 16 Accenttegn | 24 Skrifttypebredde |

Om din nye etiketmaskine

Med den elektroniske etiketmaskine DYMO® LabelManager 210D+ kan du fremstille et bredt udvalg af selvklæbende etiketter af høj kvalitet. Du kan vælge at udskrive dine etiketter i mange forskellige skrifttypestørrelser og stilarter. Etiketmaskinen bruger DYMO D1 etiketskassetter med bredder på 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") eller 12 mm (1/2"). Etiketskassetterne kan fås i et bredt udvalg af forskellige farver.

Besøg www.dymo.com for at få oplysninger om, hvordan du køber etiketter og tilbehør til din etiketmaskine.

Produktregistrering

Besøg www.dymo.com/register for at registrere din etiketmaskine online. Til registreringsprocessen skal du bruge serienummeret, der står angivet på indersiden af etiketmaskinens bagdæksel

Sådan kommer du i gang

Følg vejledningen i dette afsnit for at udskrive din første etiket.

Tilslutning til strømmen


Etiketmaskinen drives af standardbatterier eller en vekselstrømsadapter. Etiketmaskinen slukker automatisk efter to minutter uden aktivitet for at spare strøm.

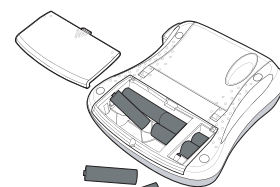
Isætning af batterier

Etiketmaskinen anvender seks AA alkaliske højkapacitetsbatterier.

Sådan isættes batterierne

- 1 Skub batteridækslet væk fra etiketmaskinen. Se Figur 2.
- 2 Sæt batterierne i som vist med polaritetsangivelserne (+ og -).
- 3 Sæt dækslet på igen.

 Tag batterierne ud, hvis etiketmaskinen ikke skal bruges i længere tid.



Figur 2

Sikkerhedsforanstaltninger

- Undlad at blande gamle og nye batterier.
- Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (kulstof-zink) eller genopladelige batterier (nikkel-cadmium, nikkel-metalhydrid osv.).
- Tag batterierne ud, hvis printerens ikke skal bruges i længere tid.

Tilslutning af strømadapteren (ekstraudstyr)


Der kan også anvendes en 9 volt, 2 A strømadapter til at strømføre etiketmaskinen. Tilslutning af strømadapteren til etiketmaskinen afbryder batterierne som strømkilde.

Anvend kun den strømadapter, der er angivet i denne brugervejledning:

Adaptermodel DSA-18PFM-09 Fc 090200 (bemærk: "c" kan være EU, UP, UK, US, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF eller CA) fra Dee Van Enterprise Co., Ltd.


Tilslutning til strømadapter

- 1 Slut strømadapteren til stikket øverst i venstre side af etiketmaskinen.
- 2 Slut derefter den anden ende af strømadapteren til en stikkontakt.

 Sørg for, at etiketmaskinen er slukket, før du afbryder strømadapteren fra hovedstrømkilden, ellers mister du dine seneste hukommelsesindstillinger.

Isætning af etiketkassetten

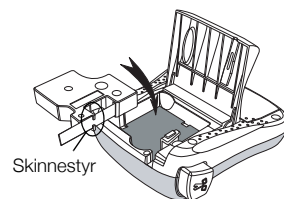
Din etiketmaskine leveres med en etiketkassette. Besøg www.dymo.com for at få oplysninger om køb af ekstra etiketkassetter.

 Skærebladet er ekstremt skarpt. Hold fingre og andre kropsdele væk fra skærebladet, og tryk ikke på afklipperknappen ved udskiftning af etiketkassetten.

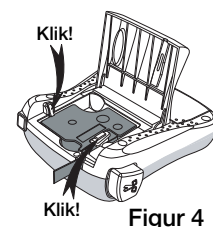
Sådan isættes etiketkassetten

- 1 Løft etiketkassetts dæksel for at åbne taperummet.
- 2 Indsæt kassetten med etiketten vendt opad og placeret mellem skinnestyrene. Se Figur 3.
- 3 Tryk godt til, indtil kassetten falder i hak. Se Figur 4.
- 4 Luk dækslet til etiketkassetten.

Hver gang du udskifter etiketkassette, bliver du bedt om at angive etiketbredden.



Figur 3




Figur 4

Første gang du bruger etiketmaskinen


Når du tænder strømmen for første gang, bliver du bedt om at vælge sprog. Dette valg forbliver indstillet, indtil du ændrer det, eller indtil etiketmaskinen nulstilles. Du kan ændre dette valg i Indstillinger.

Sådan opsættes etiketmaskinen

- 1 Tryk på  for at tænde for strømmen.
- 2 Vælg sprog, og tryk på **OK**.
Sproget er som standard indstillet til engelsk.
- 3 Vælg tommer eller mm, og tryk på **OK**.
- 4 Vælg bredden på den tapekassette, der i øjeblikket sidder i etiketmaskinen, og tryk på **OK**.

Du er nu klar til at udskrive din første etiket.

Sådan udskrives etiketter


- 1 Skriv simpel tekst til etiketten.
- 2 Tryk på .
- 3 Vælg antallet af kopier.
- 4 Tryk på **OK** for at udskrive.
- 5 Tryk på afklipperknappen for at afklippe etiketten.

Tillykke! Du har udskrevet din første etiket. Læs videre for at lære mere om de tilgængelige valgmuligheder for fremstilling af etiketter.

Introduktion til etiketmaskinen

Bliv fortrolig med placeringen af funktionstasterne på din etiketmaskine. Se Figur 1. Følgende afsnit giver en detaljeret beskrivelse af hver funktion.

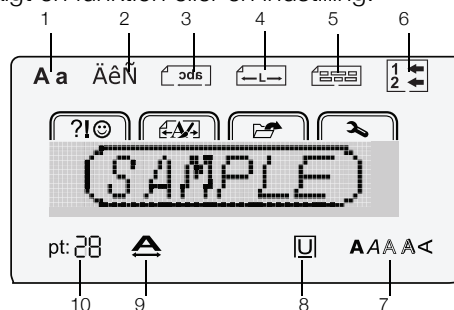
Tænd-sluk

Knappen  tænder og slukker for strømmen. Efter to minutter uden aktivitet slukkes strømmen automatisk. Den sidst fremstillede etiket huskes og vises, når der tændes for strømmen igen. De tidligere valgte indstillinger for typografi gendannes også.

LCD-display

Du kan indtaste op til 99 tegn og mellemrum. Displayet viser ca. 13 tegn ad gangen. Antallet af tegn, der vises, varierer på grund af skrifttypernes proportionale afstande.

Funktionsindikatorer langs toppen og bunden af LCD-displayet vises med sort farve, når der er valgt en funktion eller en indstilling.



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Store/små bogstaver | 6 Aktuel linje |
| 2 Accenttegn | 7 Typografi |
| 3 Spejlvend | 8 Bokse/understregning |
| 4 Fast længde | 9 Skrifttypebredde |
| 5 Justering | 10 Skriftstørrelse |

Navigationstaster

Du kan gennemse og redigere etiketten ved hjælp af navigationstasterne venstre og højre. Du kan også flytte gennem menuvalgene med alle fire navigationstaster og derefter trykke på **OK** for at vælge.

STORE BOGSTAVER

Tasten **STORE BOGSTAVER** skifter mellem indtastning af store og små bogstaver. Standardindstillingen er små bogstaver.



Shift

Ved at trykke og holde på tasten  og derefter trykke på et tegn indtastes et stort bogstav, og når indstillingen er store bogstaver eller CAPS-funktion, indtastes et lille bogstav.

NY

Tasten **NEW** rydder den aktuelle tekst og formatering fra displayet og opretter en ny etiket.

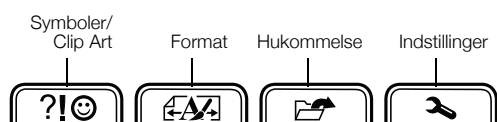
Tilbage

Tasten  sletter tegnet til venstre for markøren. Hvis tasten  holdes ned, slettes mange tegn.

Menu


Tasten  viser fanerne Symboler/Clip Art, Format, Hukommelse og Indstillinger.

Hvis der trykkes på tasten , rulles der gentagne gange gennem fanerne.






- Du kan bruge menuen  Symboler og Clip Art til at indsætte symboler og clip art på etiketterne. Du kan også bruge genvejstasterne til hurtigt at tilføje symboler. Se **Tilføjelse af specialtegn** på side 11.
- Brug formateringsmenuen  til at indstille fast etiketlængde, spejlvendt tekst eller justering.
- Brug hukommelsesmenuen  til at åbne eller gemme etiketter.
- Brug indstillingsmenuen  til at ændre indstillinger for sprog og etiketbredde.

Annuller

Med tasten  kan du forlade en menu uden at foretage et valg eller annullere en handling som fx udskrivning.

Udskriv

Tasten  udskriver etiketten efter at have spurgt om hvor mange kopier, du ønsker at udskrive. Du kan maksimalt udskrive 9 kopier.

Et tryk på  +  viser en udskriftsvisning af etiketten.

Formatering af etiketten

Du kan vælge mellem flere formatvalg for at forbedre udseendet på etiketterne.

Skift skrifttypestørrelse

Du kan vælge mellem fem skrifttypestørrelser til dine etiketter. Skrifttypestørrelsen gælder for alle tegn på en etiket.

Skrifttypestørrelsen, du kan bruge, afhænger af den valgte etiketbredde, og om der er tilføjet en boks eller understregning.

Sådan skifter du skrifttypestørrelse

- ▶ Tryk på **A_AA**, indtil den ønskede skrifttypestørrelse vises.

Ændring af skrifttypebredden

Der er to skrifttypebredder: normal og bred.

Sådan ændres skrifttypebredden

- ▶ Tryk på **AA** for at ændre skrifttypebredden fra normal til bred.

Tilføjelse af typografier

Du kan vælge mellem 6 forskellige typografier:

AaBb	Normal	AaBb	Kontur
AaBb	Fed	AaBb	Skygge
<i>AaBb</i>	Kursiv	<math>AaBb</math>	Lodret

Den valgte typografi gælder for alle tegn. Typografier kan anvendes med alfanumeriske tegn og visse symboler.

Sådan skifter du typografi


- ▶ Tryk på **AA<**, indtil den ønskede typografi vises.

Tilføjelse af typografier for rammer og understregning

Du kan fremhæve teksten ved at vælge typografi for en ramme eller en understregning.

	Understregning		Pergament
	Firkant		Taleboble
	Afrundet		Blomster
	Kantet		Krokodille
	Spids		

Sådan tilføjes en boks eller en understregning




- ▶ Tryk på , indtil den ønskede typografi for boks eller understregning vises, og tryk på **OK**.

En etiket kan understreges eller sættes i en boks, men ikke begge dele samtidigt. Når der føjes en understregning til en etiket med to linjer, understreges hver enkelt linje. Når der føjes en boks til en etiket med to linjer, omkranses begge linjerne af en enkelt boks.

Fremstilling af etiketter med to linjer

Du kan maksimalt udskrive to linjer på en etiket. Der kan kun udskrives én tekstlinje på 6 mm (1/4") etiketter.



Sådan fremstilles en etiket med to linjer

- 1 Skriv teksten til den første linje, og tryk på .
- 2 Skriv teksten til den anden linje.
Ikonet  på LCD'en indikerer den linje, der vises på det pågældende tidspunkt.
- 3 Tryk på  for at udskrive.

Justering af teksten

Du kan justere teksten, så den udskrives venstre- eller højrejusteret på etiketten. Standardjusteringen er centreret.



Sådan ændres justeringen

- 1 Tryk på , indtil menuen  vises.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge **Justering**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg højre-, venstre- eller centreret justering, og tryk på **OK**.

Brug af spejlvendt tekst

Med formatet Spejlvend kan du udskrive tekst, der går fra højre til venstre, som om man ser den i et spejl.

Sådan aktiveres spejlvendt tekst

- 1 Tryk på , indtil menuen  vises.
- 2 Vælg **Spejl**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en af de to valgmuligheder, og tryk på **OK**.

Tilføjelse af specialtegn


Symboler, clip art og andre specialtegn kan føjes til etiketterne.

Tilføjelse af symboler og tegnsætningstegn

Hele den tilgængelige symbolliste vises på side 17. Genvestasterne fører dig hurtigt til den type symbol, du leder efter.

- ?:”** Et tryk på genvestasten til symbolerne fører dig hurtigt til den første række af symboltabellen, som begynder med tegnsætningssymboler.
- € \$ £** Et tryk på genvestasten til valutaer fører dig hurtigt til valutasymbolerne.
- +/-** Et tryk på genvestasten til matematik, fører dig hurtigt til matematiksymbolerne.


Sådan indsættes symboler

- 1 Tryk på genvestasten til den type symbol, du ønsker at tilføje.
Du kan også trykke på  og vælge **Symboler** for at få vist alle de tilgængelige symboler.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge det ønskede billede. Tryk på ◀ eller ▶ for at flytte over en række. Tryk på ▲ eller ▼ for at flytte fra række til række.
- 3 Tryk på **OK** for at føje billedet til din etiket.

Tilføjelse af Clip Art

Etiketmaskinen indeholder den clip art, som vises på side 16.

Sådan indsætter du clip art

- 1 Tryk på .
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge det ønskede billede. Tryk på ◀ eller ▶ for at flytte over en række. Tryk på ▲ eller ▼ for at flytte fra række til række.
- 3 Tryk på **OK** for at føje billedet til din etiket.

Tilføjelse af internationale tegn

Etiketmaskinen understøtter det udvidede latinske tegnsæt ved hjælp af RACE-teknologi.

Efter et tryk på tasten **Ä ê ñ** og gentagne tryk på et bogstav rulles gennem de tilgængelige variationer af det pågældende brev.

Hvis du f.eks. trykker på bogstavet **a**, ser du **a à â æ** og så videre gennem alle de tilgængelige variationer.

Sådan tilføjer du accenttegn



- 1 Tryk på **Ä ê ñ**. Indikatoren for accenttegn vises på displayet.
- 2 Tryk på et bogstav. Accentvarianterne vises.
- 3 Vent nogle få sekunder, når det ønskede accenttegn vises, for at markøren kan bevæge sig videre efter tegnet og fortsætte med at indtaste tekst.

Fremstilling af etiketter med fast længde

Normalt afgøres etikettens længde af tekstens længde. Du kan dog vælge at indstille længden på etiketten til en bestemt anvendelse.

Hvis den indtastede tekst ikke passer ind i etiketten med fast længde, vises en meddelelse, der viser den mindst mulige etiketlængde til denne tekst. Du kan vælge en etiket med fast længde fra 40 mm (1,5") op til 400 mm (15").

Sådan indstilles etiketlængden

- 1 Tryk på , indtil menuen  vises.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge **Længde**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg **Fast**, og tryk på **OK**.
- 4 Indstil etikettens længde, og tryk på **OK**.



Brug af etiketmaskinens hukommelse

Etiketmaskinen har en stærk hukommelse, der giver dig mulighed for at gemme tekst for op til ni ofte anvendte etiketter. Du kan genkalde gemte etiketter, og du kan indsætte gemt tekst i en etiket.

Lagring af en etiket

Du kan gemme op til ni ofte anvendte etiketter. Når du gemmer en etiket, gemmes teksten og hele formateringen.

Sådan gemmer du den aktuelle etiket


- 1 Tryk på , indtil menuen  vises.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge **Gem**, og tryk på **OK**. Den første tilgængelige hukommelsesplacering vises.
- 3 Brug navigationstasterne til at bevæge dig mellem placeringerne. Du kan gemme ny tekst på en af hukommelsespladserne.
- 4 Vælg en hukommelsesplads, og tryk på **OK**.

Din etiket gemmes, og du vender tilbage til etiketten.

Åbning af gemte etiketter

Du kan nemt åbne etiketter, der er gemt i hukommelsen til at blive brugt senere.

Sådan åbner du gemte etiketter

- 1 Tryk på **Menu**, indtil menuen  vises.
- 2 Brug navigationstasterne til at vælge **Åbn**, og tryk på **OK**. Den første hukommelsesplacering vises.
- 3 Brug navigationstasterne til at vælge den etiket, du vil åbne, og tryk på **OK**. Hvis displayet for øjeblikket indeholder etiketindhold, vises en meddelelse til bekræftelse af, at du vil overskrive den aktuelle etiket.

Vedligeholdelse af din etiketmaskine

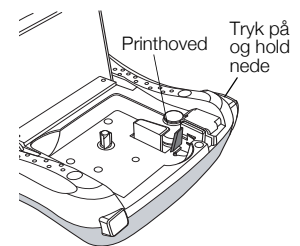
Etiketmaskinen er fremstillet til at have en lang og problemfri levetid og kræver kun meget lidt vedligeholdelse. Rengør etiketmaskinen jævnligt, for at den kan fungere problemfrit. Rengør skærebladet, hver gang du skifter etiketkassetten.



Skærebladet er ekstremt skarpt.

Sådan rengøres skærebladet


- 1 Fjern etiketkassetten.
- 2 Tryk på, og hold afklipperknappen nede for at frigøre skærebladet. Se Figur 5.
- 3 Rens begge sider af bladet med en vatrondel, der er fugtet med sprit.



Figur 5

Fejlfinding

Der henvises til følgende mulige løsninger, hvis der opstår problemer under brugen af etiketmaskinen.

Problem/fejlmeldelse	Løsning
Ingen visning på displayet	<ul style="list-style-type: none">▪ Sørg for, at etiketmaskinen er tændt.▪ Udskift afladede batterier.
Dårlig udskriftskvalitet	<ul style="list-style-type: none">▪ Udskift batterierne, eller tilslut strømadapteren.▪ Kontrollér, at etiketkassetten er sat korrekt i maskinen.▪ Udskift etiketkassetten.▪ Rengør printheadet. Kontakt kundeservice for at få instruktioner på http://support.dymo.com
Dårligt afskæringsresultat	Rengør skærebladet. Se Vedligeholdelse af din etiketmaskine .
Udskrivning . . .	Ingen handling nødvendig. Meddelelsen forsvinder, når udskrivningen er færdig.
For mange tegn Maksimalt antal tegn i bufferen overskredet	Slet noget af eller al bufferteksten.
For mange linjer Maksimalt antal linjer overskredet	<ul style="list-style-type: none">▪ Slet en linje, så tapebredden passer.▪ Indsæt en bredere etiketkassette.
 Batterierne er næsten afladede.	Udskift batterierne, eller tilslut strømadapteren.
Tapestop Motoren stoppes på grund af etiketstop	<ul style="list-style-type: none">▪ Fjern fastsiddende etiket, udskift etiketkassette.▪ Rengør skærebladet.

Kontakt DYMOs kundeservice på <http://support.dymo.com>, hvis du stadig har brug for hjælp.

Symboler

Genvejstast	Position in row				
?;” →	°	\	«	»	
	!	?	¡	¿	—
	'	"	,	·	;
	'	:	/	\	
€ \$ £ →	¥	\$	¢	£	€
	@	&	#	%	‰
	§	•	¶	°	∞
+/- →	+	-	*	÷	√
	^	~	≈	=	≠
	±	<	>	≤	≥
	[]	½	¼	¾
	()	{	}	⅓
	0	1	2	3	4
	5	6	7	8	9
	°	1	2	3	4
	5	6	7	8	9
	α	β	γ	δ	ε
	ζ	η	θ	ι	κ
	λ	μ	ν	ξ	ο
	π	ρ	σ	τ	υ
	φ	χ	ψ	ω	
	Α	Β	Γ	Δ	Ε
	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
	Φ	Χ	Ψ	Ω	

Clip Art

©	®	™	CE	♻️
↑	↓	➔	➔	↔
⬆	⬇	🚫	👤	✂️
🕒	📅	⊖	♥	🌸
☝	☞	☞	👍	👎
🚰	👤	♿	👶	🚫
🧪	📞	📖	⬆	🍷
☠	🔥	☠	⚠	✍️
📧	☔	✉	✈	🚩
📁	📁	📄	📄	📱
🔋	📶	📢	☀	🖨
🖱	💻	📊	🔗	💰
🏆	🕒	📌	🔧	📣
📷	🎬	♿	👤	👤
🎵	🎵	📺	✓	✗
😊	😞	😐	🔴	🍲
🧀	🍷	🍌	🍏	📍
🔨	⬡	🔪	🔪	🚗
🚚	🚚	🏭	🚲	🚲
🚤	🏠	⚽	🏈	⚾
📱	🏹	🏹	🏹	🕷
🐱	🐶	🐷	🐷	🐎
🐱	🐱			

Miljøoplysninger

Det udstyr, som du har købt, kræver udvinding og brug af naturressourcer i forbindelse med produktionen. Det kan indeholde stoffer, der er skadelige for sundhed og miljø.

For at undgå, at disse stoffer udledes i miljøet, og for at mindske presset på naturens ressourcer, opfordrer vi dig til at anvende relevante genbrugssystemer. Disse systemer vil genbruge eller genvinde de fleste af udstyrets materialer efter endt levetid på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Symbolet på enheden med en affaldsspand med kryds over angiver, at du skal bruge disse systemer.



Hvis du ønsker yderligere oplysninger om bortskaffelse, genbrug og genanvendelse af dette produkt, bedes du kontakte din lokale eller regionale affaldsmyndighed.

Du kan også kontakte DYMO for at få flere oplysninger om de miljømæssige egenskaber for vores produkter.

Elektrisk mærkeeffekt

Printerens mærkeeffekt	Indgang: 9 V jævnstrøm, 2,0 A
Strømadapterens mærkeeffekt	Indgang: 100-240 V vekselstrøm 50/60 Hz 0,6 A Udgang: 9 V jævnstrøm 2,0 A
